

IT

Questo fermalimposte **TORNADO** è adatto ad alloggiare infissi con spessore da 12 a 38 mm.

1 Posizionare il fermalimposte A sul muro avendo cura di tenerlo staccato dal bordo inferiore dell'imposta F di circa 1mm e a circa 10cm dal bordo esterno della stessa.

2 Eseguire un foro Ø 8mm in corrispondenza del foro vite, inserire il tassello nel foro e fissare il fermalimposte A con la vite.

3 Inserire nel fermalimposte A lo spessore ala E.

FR

Ce tourniquet **TORNADO** est adapté pour volets avec une épaisseur de 12 à 38 mm.

1 Placer le tourniquet A contre le mur, maintenir une distance d'environ 1 mm au dessous du volet F et une distance d'environ 10 cm au bord latéral extérieur du volet.

2 Percer un trou Ø 8mm, conforme le trou de vis dans le tourniquet, poser la cheville dans le mur et fixer le tourniquet A avec la vis.

3 Poser l'amortisseur E au le tourniquet A.

DE

Diese Fensterladenhalter **TORNADO** ist passend für Fensterläden mit einer Dicke von 12 bis 38 mm.

1 Halten Sie das Teil A des Fensterladenhalters an die Wand, mit einen Abstand von etwa 1 mm zur Unterseite des Fensterlades F und etwa 10 cm zur äußereren Kante.

2 Bohren Sie in der Höhe des Schraubloches ein Loch mit Ø 8mm in die Wand, fügen Sie den Dübel ein und befestigen Sie Teil A des Fensterladenhalters mit der Schraube.

3 Befestigen Sie Distanzstück E an den Fensterladenhalter A.

ES

Este retenedor **TORNADO** es adecuado para contraventanas con un espesor de 12 hasta 38 mm.

1 Coloque el retenedor A contra la pared, manteniendo una distancia de acerca de 1 mm al lado inferior de la contraventana F y una distancia de acerca de 10 cm a la orilla exterior.

2 Taladra un agujero Ø 8mm en la pared, en correspondencia con el agujero del tornillo en el retenedor, Inserte el taco en

3 Sujeta el espaciador E al retenedor A.

EN

This shutter stay **TORNADO** is suitable for shutters with a thickness of 12 to 38 mm.

1 Place the shutter stay A against the wall, keeping a distance of about 1 mm to the underside of the shutter F and a distance of about 10cm to the outside edge of the shutter.

2 Drill a hole Ø 8mm in the wall, conform the screw hole in the shutter stay, insert the wall plug and mount the shutter stay A with the screw.

3 Attach distance piece E to the shutter stay A.

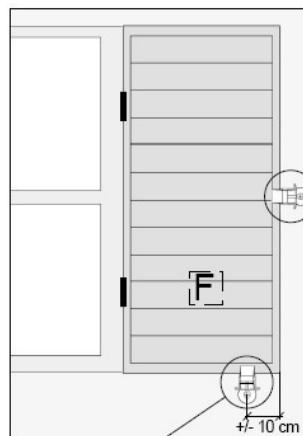
PL

Ta blokada okiennic jest właściwa dla umieszczenia ościeżnic o grubości od 12 do 38 mm.

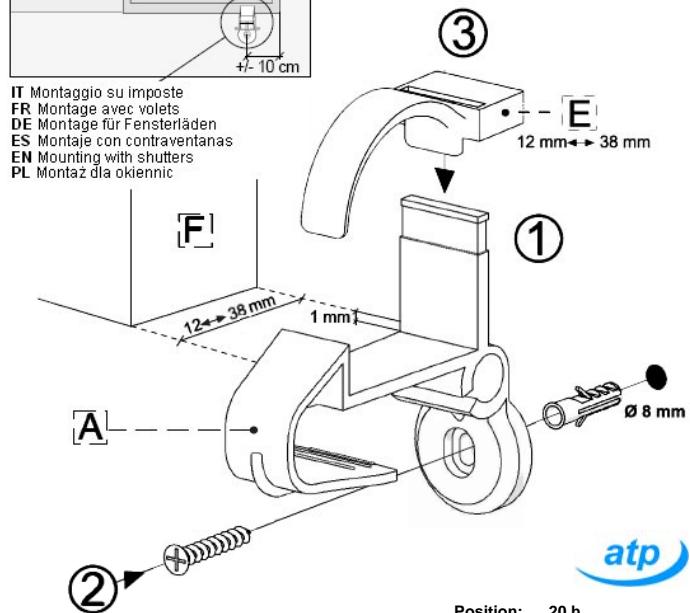
1 Ułożyć blokadę okiennic A na ścianie, trzymając ją odległą od dolnego brzegu okiennicy F około 1 mm i około 10 cm od jej brzegu zewnętrznego.

2 Wykonać otwór odpowiednio do otworu śruby, włożyć dybel do otworu i przy mocować blokadę okiennic A śrubą.

3 Włożyć w blokadę okiennic A grubość E.



IT - Montaggio su porte finestre; FR - Montage avec portes-fenêtres; DE - Montage für Fenstertüren; ES - Montaje con puertas-ventanas; EN - Mounting with window doors; PL - Montaż dla okiennic drzwiowych



Position: 20.h
Code: FES2600000/02NA
www.atp.it

IT

Questo fermalimposte **TORNADO** è adatto ad alloggiare infissi con spessore da 12 a 38 mm.

1 Posizionare il fermalimposte A sul muro avendo cura di tenerlo staccato dal bordo inferiore dell'imposta F di circa 1mm e a circa 10cm dal bordo esterno della stessa.

2 Eseguire un foro Ø 8mm in corrispondenza del foro vite, inserire il tassello nel foro e fissare il fermalimposte A con la vite.

3 Inserire nel fermalimposte A lo spessore ala E.

FR

Ce tourniquet **TORNADO** est adapté pour volets avec une épaisseur de 12 à 38 mm.

1 Placer le tourniquet A contre le mur, maintenir une distance d'environ 1 mm au dessous du volet F et une distance d'environ 10 cm au bord latéral extérieur du volet.

2 Percer un trou Ø 8mm, conforme le trou de vis dans le tourniquet, poser la cheville dans le mur et fixer le tourniquet A avec la vis.

3 Poser l'amortisseur E au le tourniquet A.

DE

Diese Fensterladenhalter **TORNADO** ist passend für Fensterläden mit einer Dicke von 12 bis 38 mm.

1 Halten Sie das Teil A des Fensterladenhalters an die Wand, mit einen Abstand von etwa 1 mm zur Unterseite des Fensterlades F und etwa 10 cm zur äußereren Kante.

2 Bohren Sie in der Höhe des Schraubloches ein Loch mit Ø 8mm in die Wand, fügen Sie den Dübel ein und befestigen Sie Teil A des Fensterladenhalters mit der Schraube.

3 Befestigen Sie Distanzstück E an den Fensterladenhalter A.

ES

Este retenedor **TORNADO** es adecuado para contraventanas con un espesor de 12 hasta 38 mm.

1 Coloque el retenedor A contra la pared, manteniendo una distancia de acerca de 1 mm al lado inferior de la contraventana F y una distancia de acerca de 10 cm a la orilla exterior.

2 Taladra un agujero Ø 8mm en la pared, en correspondencia con el agujero del tornillo en el retenedor, Inserte el taco en

3 Sujeta el espaciador E al retenedor A.

EN

This shutter stay **TORNADO** is suitable for shutters with a thickness of 12 to 38 mm.

1 Place the shutter stay A against the wall, keeping a distance of about 1 mm to the underside of the shutter F and a distance of about 10 cm to the outside edge of the shutter.

2 Drill a hole Ø 8mm in the wall, conform the screw hole in the shutter stay, insert the wall plug and mount the shutter stay A with the screw..

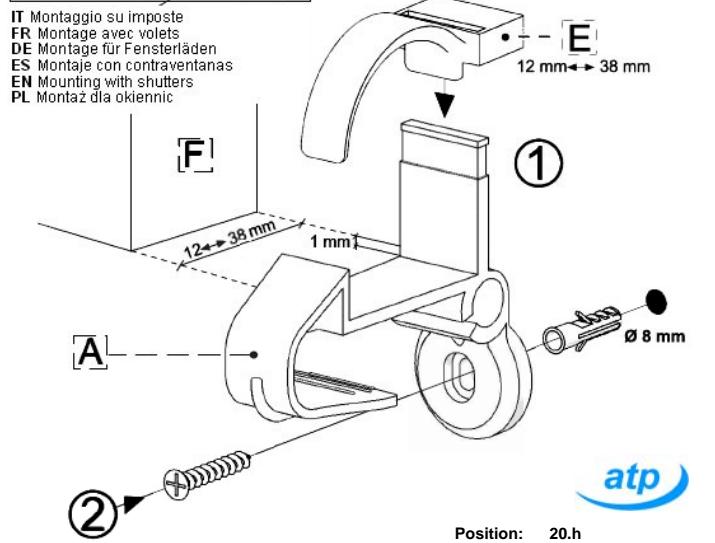
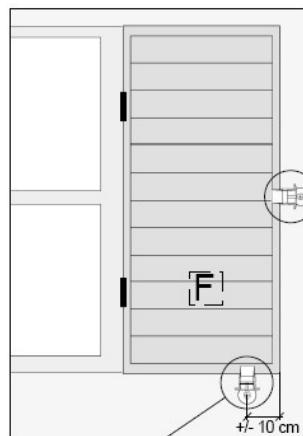
PL

Ta blokada okiennic jest właściwa dla umieszczenia ościeżnic o grubości od 12 do 38 mm.

1 Ułożyć blokadę okiennic A na ścianie, trzymając ją odległą od dolnego brzegu okiennicy F około 1 mm i około 10 cm od jej brzegu zewnętrznego.

2 Wykonać otwór odpowiednio do otworu śruby, włożyć dybel do otworu i przy mocować blokadę okiennic A śrubą.

3 Włożyć w blokadę okiennic A grubość E.



Position: 20.h
Code: FES2600000/02NA
www.atp.it